

**2. *Корректировка валового зачитываемого для пенсии оклада в периоды между проведенным всеобщими обследованиями окладов***

Валовый зачитываемый для пенсии оклад должен корректироваться на ту же дату и ту же процентную величину, что и чистый зачитываемый для пенсии оклад участников категории общего обслуживания и смежных категорий."

Название настоящего добавления меняется на "Добавление В".

**ПРИЛОЖЕНИЕ II**

**Поправка к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций<sup>54</sup>**

В конце пункта 6 приложения I к Положениям о персонале добавить следующее предложение:

"Валовые зачитываемые для пенсии оклады таких сотрудников определяются в соответствии с методологией, изложенной в статье 54 а Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, и указываются в шкалах окладов, применяемых для таких сотрудников".

**48/226. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 45/258 от 3 мая 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира<sup>55</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>56</sup>,*

*подтверждая необходимость продолжать совершенствовать административное и финансовое управление операциями по поддержанию мира,*

*1. одобряет в предварительном порядке замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, в отношении финансирования за счет средств вспомогательного счета должностей в Департаменте операций по поддержанию мира, Отделе полевых операций, Отделе внутренней ревизии, а также Отделе финансирования операций по поддержанию мира и Службе закупок и перевозок Департамента по вопросам администрации и управления (исключая шесть предлагаемых должностей категории общего обслуживания) при условии принятия Генеральной Ассамблеей на ее нынешней сессии соответствующих директивных решений после рассмотрения доклада Генерального секретаря, запрошенного в пункте 6 доклада Консультативного комитета;*

*2. уполномочивает Генерального секретаря взять на себя обязательства для покрытия расходов за счет средств вспомогательного счета на сумму, не превышающую 16 376 250 долл. США, на период с 1 января по 30 июня 1994 года, как это рекомендовано Консультативным комитетом в пункте 34 его доклада;*

*3. просит Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок восьмой сессии в соответствии с рекомендациями, содержащимися в пункте 6 доклада Консультативного комитета;*

*4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира".*

*87-е пленарное заседание,  
23 декабря 1993 года*

**48/227. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>57</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>58</sup> о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира: Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе, Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре, Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже, Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II, Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике, Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии, Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда, Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити, Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии, Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде и Группы военной связи Организации Объединенных*